

Kicking Horse Café

A MENU BY PAAGMAN





Kicking Horse Café

A MENU BY PAAGMAN

Hoe te bestellen? *How to order?*

1. Scan met de camera van uw telefoon de QR code op uw tafel

Scan the QR code on your table with your mobile phone camera

2. Bestel in de app en betaal met iDEAL

Order in the app and pay with iDEAL

3. At your service!

1. Bestel aan de bar

Order at the bar

2. Reken direct af

Pay directly

3. Plaats uw nummer op tafel

Place your number on the table

4. At your service!

ZEVEN DAGEN PER WEEK OPEN *OPEN SEVEN DAYS A WEEK*

versie oktober 2020

Koude dranken

Cold drinks



	S	M	L
Juice * _____	4,75		5,75
Smoothie * _____	4,75		5,75
Met yoghurt <i>With yogurt</i>			
Verse jus d'orange _____	4,25		5,25
<i>Fresh orange juice</i>			
Shake van de week _____	4,50		5,50
<i>Shake of the week</i>			
Glas melk <i>Glass of milk</i> _____	2,50		
Karnemelk, volle of halfvolle melk <i>Buttermilk, whole or semi-skimmed milk</i>			
Milkshake _____	4,50		
Aardbei, banaan, chocolade of vanille <i>Strawberry, banana, chocolate or vanilla</i>			

Bier & wijn

Beer & wine



Heineken _____	2,95		
Heineken 0.0% _____	2,95		
Eiber _____	4,25		
Brouwerij Scheveningen _____	4,25		
<i>Scheveningen Brewery</i>			
	GLAS	FLES	
	GLASS	BOTTLE	
Witte wijn, rode wijn of rosé _____	3,95	21,95	
<i>White wine, red wine or rosé</i>			

Frisdranken

Soft drinks



Acqua Panna natural _____	2,75
San Pellegrino sparkling _____	2,75
Biologisch appelsap _____	3,15
<i>Organic apple juice</i>	
Biologisch perensap _____	3,15
<i>Organic pear juice</i>	
Biologisch appel- en blauwebessensap _____	3,15
<i>Organic apple and blueberry juice</i>	
Lipton Ice Tea _____	2,75
Lipton Ice Tea Green _____	2,75
Coca-Cola _____	2,75
Coca-Cola Light / Zero _____	2,75
Cassis _____	2,75
Fanta _____	2,75
7Up _____	2,75
Bitter lemon _____	2,75
Tonic _____	2,75
Fristi _____	2,75
Chocomel _____	2,75
Limonade _____	1,30
<i>Lemonade</i>	

* ZELF SAMEN TE STELLEN; KEUZE UIT VERSCHILLENDE SOORTEN GROENTE EN FRUIT BIJ DE BAR
 CHOOSE YOURSELF; CHOICE BETWEEN DIFFERENT FRUITS AND VEGETABLES AT THE BAR

Draai het boekje om en ontdek het verhaal achter ons Kicking Horse Café

Flip the book and discover the story behind our Kicking Horse Café



Thee / Tea



	S	M	L
Clipper tea	2,65	3,45	4,75
Verse muntthee <i>Fresh mint tea</i>	3,15	4,25	5,30
Gember, munt en citroen <i>Ginger, mint and lemon</i>	3,40	4,45	5,50

Specials



	S	M	L
Classic hot chocolate	3,20	4,00	4,80
Mochaccino	4,00	5,00	5,75
Seasons Favorite	4,50		
Chai latte	4,00	5,00	5,75
Tumeric latte	4,50		
Teamer African Mist	4,25	5,25	6,30
Teamer Newfoundland	4,25	5,25	6,30



Kicking Horse Coffee

In ons Kicking Horse Café geniet u zeven dagen per week van de allerbeste koffie, gebrand in de Rocky Mountains.

In our Kicking Horse Café you can enjoy great Rocky Mountain-roasted coffee, seven days a week.

KOFFIE MET EEN TWIST? EXTRA OPTIES:
COFFEE WITH A TWIST? EXTRA OPTIONS:

	S	M	L
Zwarte koffie <i>Black coffee</i>	2,30	3,10	3,90
Espresso	2,30	3,10	3,90
Espresso macchiato	2,50	3,50	4,25
Cortado	2,75	3,80	4,45
Cappuccino	2,95	4,00	4,65
Flat white	3,20	4,00	4,95
Latte	3,20	4,25	4,75
Latte macchiato	3,70		
Babyccino	1,00		
Frappuccino	4,65		
Extra smaak: banaan, kaneel of dubbele chocolade <i>Extra flavour: banana, cinnamon or double chocolate</i>	0,55		
Filterkoffie <i>Filter coffee</i>	2,00	2,80	3,60

Siroop <i>Syrup</i>	0,80
vanille, karamel, hazelnoot, chocolade of vanille suikervrij <i>vanilla, caramel, hazelnut, chocolate or sugar-free vanilla</i>	
Extra shot	0,85
Sojamelk <i>Soy milk</i>	0,55
Havermelk <i>Oat milk</i>	0,55
Amandelmelk <i>Almond milk</i>	0,55
Kokosmelk <i>Coconut milk</i>	0,55
Halfvolle melk <i>Semi-skimmed milk</i>	-
Decaf	-
Slagroom <i>Whipped cream</i>	1,00
Kannetje melk <i>Jug of milk</i>	0,30

KICKING HORSE CAFÉ AND KICKING HORSE COFFEE AND LOGOS ARE TRADEMARKS OF KICKING HORSE COFFEE CO. LTD. USED UNDER LICENSE.

Huisgemaakt Homemade



Appeltaart *Apple pie* _____ 3,75
GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Witte chocoladecheesecake met _____ 4,25
frambozen *White chocolate cheesecake
with raspberries*
GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Worteltaart *Carrot cake* _____ 3,95
GLUTEN - LACTOSE - NOTEN - EI
GLUTEN - LACTOSE - NUTS - EGG

Bananenbrood *Banana bread* _____ 2,50
GLUTEN - EI GLUTEN - EGG

Citroencake *Lemon loaf* _____ 2,50
GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Chocolade truffeltaart *Chocolate truffle cake* — 3,95
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Zoetwaren Confectionery

Epicurieus - vegan gebak _____ 4,50
Epicurieus - vegan pastry

Wisselende muffin _____ 2,65
Various muffin

Muffin glutenvrij _____ 2,75
Gluten-free muffin

Cinnamon roll _____ 2,65
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Citroentaart *Lemon pie* _____ 3,50
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Boterkoek *Butter cake* _____ 1,85
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Pretzel _____ 2,65
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Donut *Doughnut* _____ 2,50
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Bio brownie *Organic brownie* _____ 2,65
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

American Cookie _____ 3,25

DE ALLERGENENINFORMATIE STAAT BIJ IEDER GERECHT VERMELD
THE ALLERGEN INFORMATION IS LISTED WITH EACH DISH

Wake up and kick ass!

TOT 17:00 UUR TILL 5PM

Scrambled eggs met kloosterbrood ————— 6,50

Scrambled eggs with monastery bread

GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Canadian pancakes met pistachenootjes, cranberries en ————— 7,00

*golden syrup Canadian pancakes with pistachios, cranberries
and golden syrup*

GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Yoghurt met huisgemaakte granola en/of vers fruit ————— 7,95

Yoghurt with homemade granola and/or fresh fruit

Met soyayoghurt *With soya yoghurt* ————— +0,50

GLUTEN - LACTOSE - NOTEN GLUTEN - LACTOSE - NUTS

OOK VEGAN VERKRIJGBAAR VEGAN ALTERNATIVE AVAILABLE

Croissant ————— 2,25

Extra: kaas / ham / boter / jam *cheese / ham / butter / jam* — +1,30

GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN - LACTOSE - EI - WHEAT

WIJ SERVEREN OOK GLUTENVRIJ BROOD WE ALSO SERVE GLUTEN-FREE BREAD

Tosti (build-your-own)

TOT 17:00 UUR TILL 5PM

GESERVEERD OP BRUIN OF WIT CASINO BROOD, MET KETCHUP OF CURRY
SERVED ON BROWN OR WHITE CASINO BREAD, WITH KETCHUP OR CURRY

Tosti *Grilled sandwich* ————— 2,00

Tosti Kingsize *Kingsize grilled sandwich* ————— 3,20

Tosti vegan kaas op speltbrood *Grilled cheese on spelt bread* **VEGAN** *VEGAN* — 5,00

Kaas *Cheese* ————— +1,30

brie - mozzarella - geitenkaas - oude kaas - jonge kaas
brie - mozzarella - goat cheese - aged cheese - young cheese

Vlees *Meat* ————— +1,30

ham - salami

Extra ————— +0,80

tomaat - bosui - pistou - walnoot - honing
tomato - scallion - pistou - walnut - honey

Voor de kleintjes For little ones

TOT 17:00 UUR TILL 5PM

Boterham met beleg ham / kaas / jam / pindakaas ————— 2,50

Sandwich with topping of choice ham / cheese / jam / peanutbutter

Banaan / appel *Banana / apple* ————— 1,00

Kleine portie soep met een sneetje brood ————— 4,50

Small soup of soup with a slice of bread

ALLERGENEN AFHANKELIJK VAN BELEGKEUZE, WE INFORMEREN U GRAAG
ALLERGENS DEPEND ON CHOICE OF TOPPING, PLEASE ASK US FOR INFORMATION

Super salads

TOT 20:00 UUR TILL 8PM



Caesarsalade *Caesar salad* _____ 13,50

Langzaam gegaarde kip, romaine sla, tomaat, komkommer
bacon, ei, parmezaan, caesardressing

*Slowly roasted chicken, romaine lettuce, tomato, cucumber, bacon,
egg, parmesan, caesar dressing*

GLUTEN - LACTOSE - EI - MOSTERD - VIS
GLUTEN - LACTOSE - EGG - MUSTARD - FISH

Gado-gadosalade *Gado-gado salad* _____ 13,50

Oosterse groenten, tempeh, shiitake en pindadressing

Asian vegetables, tempeh, shiitake mushrooms and a peanut dressing

MOSTERD - SOJA - SESAM - PINDA MUSTARD - SOY - SESAME - PEANUT

VEGAN VEGAN

Salade geitenkaas *Goat cheese salad* _____ 14,25

Geitenkaas, babyleaf, appel, frambozen, babybietjes en superfood pesto

*Goat cheese, baby leaf lettuce, apple, raspberries, baby beets, superfood
pesto*

MOSTERD - NOTEN MUSTARD - NUTS

SALADES KUNNEN ZONDER MOSTERD WORDEN BEREID

SALADS CAN BE PREPARED WITHOUT MUSTARD



Soep
Soups TOT 20:00 UUR
TILL 8PM

Franse uiensoep *French onion soup* ————— 7,95

Met tijm en een kleine croque-monsieur
With thyme and a small croque monsieur

GLUTEN - LACTOSE - SELDERIJ (NIET VEGETARISCH)
GLUTEN - LACTOSE - CELERY (NOT VEGETARIAN)

Tomatensoep *Tomato soup* ————— 7,25

Van San Marzano tomaten (slowfood) en basilicum
San Marzano tomatoes (slow food) and basil

SELDERIJ CELERY

Thaise wortel-pompoensoep met sinaasappel — 7,25
Thai carrot-pumpkin soup with a hint of orange

SELDERIJ CELERY

Subs - Slices - Bagels

TOT 17:00 UUR TILL 5PM



KEUZE UIT: STOKBROOD BRUIN OF WIT / SPELT- OF KLOOSTERBROOD / BAGEL WIT
CHOICE OF: BAGUETTE BROWN OR WHITE / SPELT OR LOAF BREAD / BAGEL WHITE

Speltbrood met avocado, feta, chili, munt en zacht gekookt eitje *Spelt toast with avocado, feta, chili, mint and a softboiled egg* ——— 9,25

EI - LACTOSE EGG - LACTOSE

Crispy buispek sandwich met wortel, augurk en spicy mayonaise *Crispy pork belly sandwich with carrot, pickles and spicy mayonnaise* ——— 9,50

EI EGG

Gerookte zalm met frisse citroen kruidenroomkaas en groene asperges *Smoked salmon met lemon herb cream cheese and green asparagus* ——— 12,25

LACTOSE - VIS LACTOSE - FISH

Geitenkaas, honing, pecannoten en rucola *Goat cheese, honey, pecan nuts and arugula* ——— 9,50

LACTOSE - NOTEN LACTOSE - NUTS

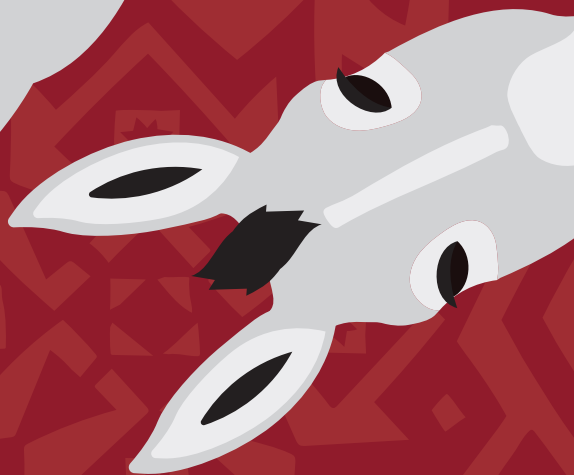
AL HET BROOD KAN VERVANGEN WORDEN DOOR GLUTENVRIJ BROOD
WHEN PREFERRED, ALL BREAD CAN BE REPLACED WITH GLUTEN-FREE BREAD

Bekijk het scherm voor onze
dagverse avondmaaltijden

MAANDAG-VRIJDAG
VAN 17:00 TOT 20:00 UUR

See the screen for our daily
fresh evening meals

MONDAY-FRIDAY
FROM 5PM TILL 8PM

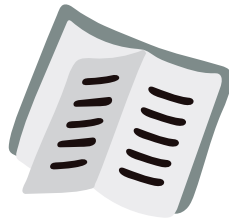


Vanuit de Canadese Rocky Mountains tot achter de Haagse duinen Nu - Niet avontuur



Bij Paagman brengen we het bijzondere binnen
handbereik. Dat doen we graag samen met anderen
die enig in hun soort zijn. Kicking Horse Coffee? Die
wordt nog steeds gebrand in de Rocky Mountains en
is op dit moment de nummer één fairtrade koffie van
Noord-Amerika. En wij zijn de enige in Europa die 'm
schenken. Zo delen we ons avontuur al twintig jaar
met u, helemaal vanuit de Canadese Rocky Mountains
tot achter de Haagse duinen.

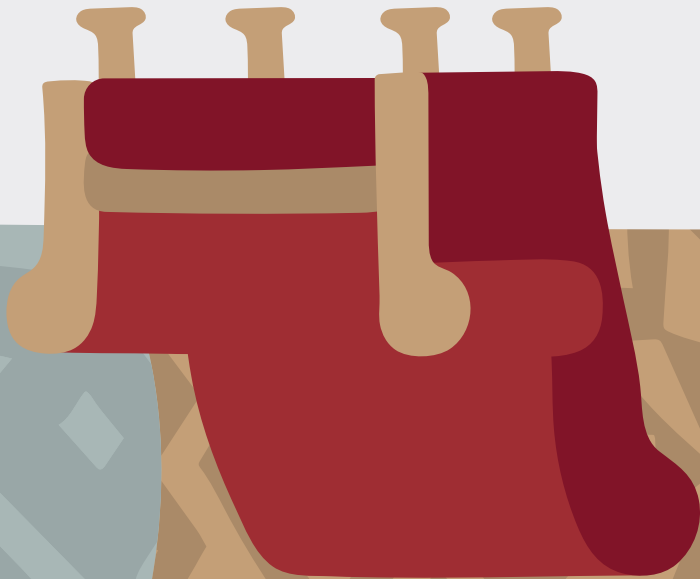
At Paagman, we make the special tangible. We like to do this together with others who are one of a kind. Kicking Horse Coffee? It's still being roasted in the Rocky Mountains up to this day, and is currently the number one fair trade coffee in North America. We are the only ones in Europe that serve it. We're proud to have been sharing our adventure with you for twenty years; all the way from the Canadian Rocky Mountains to beyond the dunes of The Hague.



All the way from the Canadian Rocky Mountains to beyond the dunes of The Hague Now - The adventure



Draai het boekje om en ontdek het verhaal achter ons Kicking Horse Café
Flip the book and discover the story behind our Kicking Horse Café

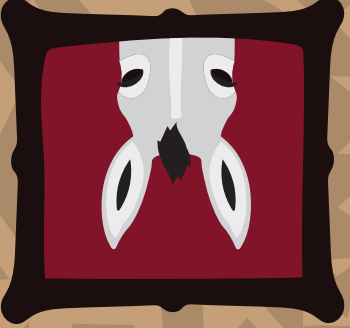


Zo komt het dat we in 1999 ons eigen Kicking Horse Café
openen. Een ontmoetingsplek voor onze bezoekers, midden
in onze boekhandel. Om er een echte blokhut van te
maken, laten we het complete interieur verschepen vanuit
Canada. Een ding is zeker: dit hebben ze in Den Haag nooit
eerder gezien. Of geproefd!

*Een bijzondere
ontmoetingsplek
1999 - Kicking Horse Café*

A special meeting place 1999 - Kicking Horse Cafe

All this leads to us opening our very own Kicking Horse Cafe in 1999. A meeting place for our guests, in the middle of our bookshop. To create a real log cabin, we ship the complete interior from Canada. One thing's for certain: this has never been seen in The Hague before. Or tasted, even!





Op vakantie in Canada ontdekken we per toeval een heerlijke koffie. Twee jonge Canadezen zijn kort daarvoor een eigen koffiebranderij gestart, aan de voet van de Rocky Mountains. Hun geheim? De frisse berglucht waarin ze hun biologische bonen roosteren. Ze vernoemen hun koffie naar de lokale legende (u weet wel, die met dat paard): Kicking Horse Coffee.

Geïnspireerd door de krachtige smaak, het avontuurlijke karakter en de legendarische naam, besluiten we de koffie mee naar huis te nemen. Paagman is gek op goede verhalen, tenslotte.

Van Canada naar Den Haag 1998 - De koffie

From Canada to The Hague 1998 - The coffee

Inspired by the powerful taste, adventurous character and legendary name, we decide to take the coffee home. After all, Paagman loves a good story.

While on holiday in Canada, we accidentally discover a delicious coffee. Two young Canadians had started their own coffee roasting company, at the foot of the Rocky Mountains. Their secret? The fresh mountain air in which they roast their organic beans. They name their coffee after the local legend (you know, the one with the horse): Kicking Horse Coffee.



Een ander avontuur 1951 - De boekhandel

Honderd jaar later (en 8.000 kilometer verderop) ontvouwt zich een ander avontuur. De familie Paagman opent een kleine boekhandel, op dezelfde plek waar u dit nu leest. Eerst verkopen we er alleen literatuur, later ook kantoorartikelen en meer. Langzaam groeien we uit tot een bedrijf in Den Haag.

Another adventure 1951 - The bookstore

One hundred years later (and 8,000 kilometers away), another adventure unfolds. The Paagman family opens a small bookstore, in the same location you're reading this now. At first, we only sell literature. Later, we also start selling office supplies and more. Over the years, we gradually grow into a household name in The Hague.





De wonderen zijn de
wereld nog niet uit
Miracles do happen
from time to time

1858 - De legende

Het zal je maar gebeuren: een ontdekkingsreisiger krijgt tijdens een tocht door de Rocky Mountains een trap van zijn paard. Tegen z'n hoofd. Einde verhaal, vrezen z'n kameraden. Ze beginnen zelfs alvast een graf te graven. Maar de wonderen zijn de wereld nog niet uit, zo wil de legende. Na een slok van een stevige kop koffie komt de man ineens weer tot leven...

1858 - The legend

Just his luck: during a trip through the Rocky Mountains, an explorer gets kicked in the head by his horse. His companions fear that it's the end for him. They even start digging a grave. According to legend, though, miracles do happen. After a sip of a hearty cup of coffee, the man suddenly comes back to life...





A Story by Dagmar



Draai dit boekje om!
Flip this book!